

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 3 novembre - XXXI Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunti dell'Associazione Sociale e Culturale di Panni
10:00 - Defunti della Federazione Ex-Militari Italiani
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)
17:00 - Defunti dell'Associazione Culturale Campodipietra

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Per tutti i defunti della nostra comunità

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti Sarina e Augusto Fornasier

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Panunto e Mattoscia (famiglia)

Lunedì 4 novembre - San Carlo Borromeo (vescovo)

08:00 - Per i defunti del gruppo dei laici Scalabriniani di Montreal
18:00 - (Annuncio Morte:...)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 5 novembre - Feria

08:00 - Defunti Vincenzo Giangrande e Eugenio Carello e loro famiglie (Olga e Augusto)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 6 novembre - Feria

08:00 - Defunti Ernesto e Franco Pizzini (moglie e mamma)

18:00 - (Annuncio Morte: ...)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 7 novembre- Feria

08:00 - Defunti Dora e Domenico Buttino (moglie)

18:00 - (Annuncio Morte:...)

19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - Adorazione)

Venerdì 8 novembre - Feria

08:00 - Per le anime del Purgatorio

18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)

19:30 - Def. della federazione delle Associazioni Venete del Quebec

Sabato 9 novembre - Dedicazione della basilica Lateranense

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Per la comunità Sannicandrese di Bari (Circolo Ricreativo)

18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Ringraziamento al Sacro Cuore di Gesù (Maria)

Domenica 10 novembre - XXXII Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Defunti del comitato di Maria S.S. delle Grazie di Gildone

10:00 - Defunti dell'Associazione Famiglia Abruzzese

11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)

17:00 - Defunto Marco Pietro Greco (Gaetano e Carmela)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Roberto Bonici (moglie)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Francesco Baratta (moglie e figli)

C.S. Famiglia: Defunti delle famiglie Pavone e Di Pietro (Angelina)

AVISOS EN ESPAÑOL

XXXI DOMINGO DEL T. O. NOVIEMBRE 3 DE 2024

TRIGESIMOPRIMER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO.

(Marcos 12, 28b-34) Dios nos ordena que lo amemos no por bien suyo sino por bien nuestro. No es nuestro amor el que puede hacerle falta a Él sino su mandato de amar el que puede desarrollar lo más íntimo y mejor de nosotros mismos. Al ordenarnos que amemos, Dios está en realidad prolongando la misma voz con que nos ordenó que existiéramos. Su amorosa voz nos trajo a la existencia y, ahora que existimos, esa misma voz nos ordena que amemos. Así como siguiendo esa voz pasamos de la nada al ser, obedeciéndola ahora pasamos de la muerte a la vida, y de las tinieblas a la luz. (Fraynelson.com)

FORMACION CONTINUA: Cuando le hacen la pregunta: “¿Cuál es el mandamiento mayor de la Ley?” (Mt 22, 36), Jesús responde: “Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el mayor y el primer mandamiento. El segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos penden toda la Ley y los Profetas” (Mt 22, 37-40; cf Dt 6, 5; Lv 19, 18). El Decálogo debe ser interpretado a la luz de este doble y único mandamiento de la caridad, plenitud de la Ley: «En efecto, lo de: No adulterarás, no matarás, no robarás, no codiciarás y todos los demás preceptos, se resumen en esta fórmula: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. La caridad no hace mal al prójimo. La caridad es, por tanto, la ley en su plenitud» (Rm 13, 9-10). (CIC 2055)

CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS: ya iniciamos la preparación para los sacramentos de la Eucaristía, Confesión y Confirmación. Además de venir a las clases les pedimos venir a Misa todos los sábados. Oremos y colaboremos de la mejor manera que podamos.

VARIOS: 1. **Este sábado, 2 de noviembre, es la Conmemoración de los Fieles Difuntos;** este día, en la Misa de las 6:30pm, oraremos por todos nuestros difuntos pero la liturgia será la del domingo XXXI del tiempo ordinario. Participemos todos. 2. **Reiniciamos la colecta de fondos** para terminar los trabajos de mantenimiento del templo.

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa. Se sugiere hacer una ofrenda libre.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila
Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome
Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

JESUS DIJO:

**"AMARAS AL SEÑOR, TU DIOS Y
AMARAS A TU PROJIMO ."**

ANNUNCI

UNA COLLETTA per i *fedeli defunti* sarà raccolta il 3 novembre ed inviata ai Padri Scalabriniani per celebrare delle S. Messe.

MARATONA di NATALE: sarà domenica 24 novembre (2-8pm)



Si svolgerà nel salone parrocchiale. Abbiamo bisogno di volontari, regali per i sorteggi e dolci. Domenica prossima, vi daremo più informazioni. *Che il Signore ricompensi la vostra generosità!*

C. S. Famiglia: la Maratona inizia la domenica prima, 17 novembre

PROGRAMMAZIONE ATTIVITÀ ANNO-2025: mercoledì, 13 novembre (19.30) sala della Chiesa, coi rappresentanti dei gruppi

APERTURA LIBRO MESSE 2025: mercoledì, 13 nov. (9am - 12:00) nella Sala P. Farina, sotto l'Ufficio. Si può avere una S. Messa di domenica e due nella settimana. Presentate alla segretaria un foglietto col nome/cognome del defunto e di chi offre la Messa.

Al C.S. Famiglia: lunedì, 11 novembre, chiamate al telefono Maria Guerrieri 514 3226847, per prenotare le vostre intenzioni di Messa.

FESTA del RINGRAZIAMENTO: è andata molto bene. Grazie al comitato, ai volontari, a tutti i partecipanti; a Luigi Traiteur, agli *sponsors*: Delices Lafrenaie (Joseph Ruvo), Johnny Prosciutto (Franca), Taralli D'Amore (Angelo D'Amore), Iris Importing (Giovanna), Commonwealth Home Fashions, Standa Dept Store (Santo Gracioppo), Agence De Michele, Lingerie Pina e Carmelo Sacco, Restaurant Paragon (Jarry), Prima Goccia

CORSO SACRAMENTI-ADULTI: per Battesimo/Cresima/Comunione inizia in gennaio; *solo*-Cresima in feb. Chiama l'ufficio

IL SANTO ROSARIO, iniziando dal mese di ottobre, sarà recitato prima di ogni Santa Messa, domenicale e settimanale, anche per chiedere alla Madonna di aiutarci a prepararci bene alla Santa Messa.



PREGHIAMO per le VOCAZIONI sacerdotali e religiose ogni giorno. Per mezzo di Maria, il Signore invii operai nella sua messe.



CORSO MATRIMONIALE (English): lunedì 4, 11, 18 nov. (7:30-8:30pm), al Centro Santa Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard (250\$ non restituibili).

LA MADONNA PELLEGRINA grazie a Rosanna e ai partecipanti

CAMPAGNA Raccolta Fondi: a) un dollaro al giorno (360\$ in un anno); b) 500\$, una placca col vostro nome per metà banco (1,000\$ banco intero); c) 1000\$ e più, il vostro nome in una grande placca.

OROLOGIO: *un'ora indietro!* Questa domenica, il 3 novembre.

PREGHIAMO il S. ROSARIO per la PACE soprattutto per Ukraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando-le al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS

COLLECTION for our *faithfully departed* on November 3, which will be sent to the Scalabrinian Fathers, for Holy Masses.

CHRISTMAS MARATONA: will be Sunday November 24 (2-8pm). It will take place in the church basement. We need volunteers, sweets & prizes for the raffles. Next Sunday, we will give more details. *May the Lord reward your generosity!*



C.S. Famiglia: the Maratona starts the previous Sunday, Nov. 17

ANNUAL ACTIVITIES PROGRAM-2025: Wednesday, 13 November (19:30) in the Church Hall, with group representatives.

OPENING of MASS BOOK 2025: Wednesday, 13 November (9am-12:00) in Sala Padre Farina, under the office. Families may have one Sunday Mass and two on weekdays. Give the secretary the full name of the deceased and the name of person offering the Mass. *At C. S. Famiglia*: starting Nov. 11, please call Maria Guerrieri (514) 322-6847 to schedule your Mass intentions.

THANKSGIVING FEAST went very well. Thank you to the committee, volunteers, all participants; to Luig Traiteur, our *sponsors*: Delices Lafrenaie (Joseph Ruvo), Johnny Prosciutto (Franca), Taralli D'Amore (Angelo D'Amore), Iris Importing (Giovanna), Commonwealth Home Fashions, Standa Dept. Store (Santo Gracioppo), Agence De Michele, Lingerie Pina e Carmelo Sacco, Restaurant Paragon (Jarry), Prima Goccia .

ADULT-SACRAMENTS COURSES: Baptism/Communion/Confirmation begin in January; *only* Confirmation, begin in February. Call the office.

THE HOLY ROSARY, will be prayed before every Holy Mass, Sundays and weekdays, to ask Mother Mary to help us and to prepare us for the Holy Mass.



PRIESTLY VOCATIONS: we continue to pray the Lord, so that he may call young men to the priesthood to serve his Church.



MARRIAGE COURSES (English): Mondays 4, 11, 18 nov. (7:30-8:30pm), at C. S. Famiglia, 4765 boul. Robert, St.-Léonard (250\$).

PILGRIM MADONNA: thank you to Rosanna & all participants.

OUR FUNDRAISER a) 1 dollar a day (360\$ a year); b) 500\$ for a nameplate on half a bench (1,000\$ entire bench); c) over 1000\$ your name will appear on a large nameplate.

TIME CHANGE: set clocks *back one hour!* Sunday, November 3.

LET'S PRAY THE HOLY ROSARY FOR PEACE between Ukraine/Russia & Israel/Palestine, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. We pray and consecrate our families as well to her Immaculate Heart.

